

Werk

Titel: Statistischer Ueberblick über die Shakespeare-Aufführungen deutscher Bühnen vom 1...

Ort: Weimar Jahr: 1876

PURL: https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?338281509_0011|log15

Kontakt/Contact

<u>Digizeitschriften e.V.</u> SUB Göttingen Platz der Göttinger Sieben 1 37073 Göttingen

Statistischer Ueberblick



über die Shakespeare-Aufführungen deutscher Bühnen vom 1. Juli 1874 bis 30. Juni 1875.

Altenburg: Othello, 1 Aufführung.

Berlin, Königl. Schauspiele: Was ihr wollt (Oechelhäuser), 7
— Richard III. (Oechelh.), 5 — Viel Lärm (Tieck), 7 — Kaufmann von Venedig, 4 — Widerspenstige (Deinhardstein), 5 — Romeo und Julia, 3 — Lear, 2 — zusammen 33 Aufführungen.

Berlin, National-Theater: Viel Lärm, — Othello, 7 — Hamlet, 5 — Kaufmann von Venedig, 2 — Heinrich IV., 2 — Coriolanus, 7 — König Johann, 4 — Julius Cæsar, Act III, — zusammen 29 Aufführungen.

Berlin, Stadt-Theater: Hamlet, 7 — Richard III., 3 — zusammen 10 Aufführungen.

Berlin, Reunion-Theater: Romeo und Julia, 9 — Hamlet, 4 — Kaufmann von Venedig, 4 — Lear, 4 — zusammen 21 Aufführungen.

Berlin, Friedrich-Wilhelmstädter Theater: Das Hoftheater von Meiningen gab hier im Gastspiel (vom 16. April bis 15. Juni 1875): Julius Cæsar, 8 — Kaufmann von Venedig, 3 — zusammen 11 Aufführungen.

Braunschweig: Kaufmann von Venedig, — Widerspenstige (Deinhardstein), n. e., 4 — Romeo und Julia, — Wintermärchen (Dingelstedt), — Sommernachtstraum, n. e., 3 — zusammen 10 Aufführungen.

Breslau, Stadt-Theater:*) Romeo und Julia (West), 9 -

^{*)} Das Lobe-Theater in Breslau hat — nach den, mir freundlichst zur Durchsicht überlassenen, Listen des Bureau der deutschen Genossenschaft dramatischer Autoren und Componisten in Leipzig — dies Jahr keine Shakespeare-Aufführungen gegeben. — Aus diesen Listen musste das Material ergänzt werden, soweit es nicht von den Bühnen selbst zu erlangen war.

- Othello, 2 Lear (West), Macbeth (Dingelstedt), Kaufmann von Venedig, 3 zusammen 16 Aufführungen.
- Cassel: Sommernachtstraum, 2 Hamlet, Wintermärchen (Dingelstedt), Romeo und Julia, Was ihr wollt, Macbeth, Lear (West), Richard II. (Ed. Devrient, z. e. M. 30. Jan. 1875), 2 Kaufmann von Venedig, Viel Lärm, Heinrich V. (Dingelstedt, z. e. M. 29. April 1875), 2 Heinrich VI., 1. Th. (Dingelstedt, z. e. M. 7. Juni 1875) zusammen 15 Aufführungen.
- Cöln, Stadt-Theater: Kaufmann von Venedig, 2 Viel Lärm (Holtei), Othello, Hamlet, zusammen 5 Aufführungen.
- Darmstadt: Sommernachtstraum, Othello (West), Heinrich IV., 1. Th. (Dingelstedt, z. e. M. 2. März 1875), zusammen 3 Aufführungen.
- Dessau: Romeo und Julia (West), König Johann, 2 Cymbelin (Vincke), 2 zusammen 5 Aufführungen.
- Dresden: Kaufmann von Venedig (Ed. Devrient), 3 Widerspenstige (Deinhardstein), 4 Was ihr wollt (Quanter), 2 Viel Lärm (Holtei), 5 Sommernachtstraum, 3 Hamlet, 5 Othello, Wintermärchen (Dingelstedt), Coriolanus (Gutzkow), 2 Romeo und Julia (Ed. Devrient), 2 zusammen 28 Aufführungen.
- Frankfurt a. M.: Hamlet, 4 Coriolanus (Ed. Devrient, n. e.), 4 Wintermärchen (Dingelstedt), 2 Viel Lärm (Holtei), 3 Sommernachtstraum, 2 Othello, Kaufmann von Venedig, 2 Richard III., zusammen 19 Aufführungen.
- Freiburg i. Br.: Cymbelin (Vincke, z. e. M. 12. Novbr. 1874), —
 Romeo und Julia, Kaufmann von Venedig, Hamlet, —
 Macbeth (Schiller), zusammen 5 Aufführungen.
- Gera. Kaufmann von Venedig, 2 Lear, zusammen 3 Aufführungen.
- Hamburg, Stadt-Theater: Julius Cæsar, 4 Richard II., Heinrich IV., 3 Hamlet, 2 Widerspenstige (Deinhardstein), zusammen 11 Aufführungen.
- Hamburg, Thalia-Theater: Viel Lärm (Holtei), Was ihr wollt (Deinhardstein), Wintermärchen (Dingelstedt), Kaufmann von Venedig, 2 zusammen 5 Aufführungen.
- Halle: Hamlet, Ende gut, Alles gut (Thümmel), 2 Romeo

- und Julia, Viel Lärm, Widerspenstige, Kaufmann von Venedig, Othello, 2 zusammen 9 Aufführungen.
- Hannover: König Johann (z. e. M. 18. Jan. 1875), 3 Richard II. (z. e. M. 15. Febr. 1875), 2 Heinrich IV., Was ihr wollt, 2 Hamlet, Macbeth (Schiller), Romeo und Julia, Viel Lärm (Holtei), 3 Widerspenstige (Deinhardstein), 2 Wie es euch gefällt, 2 Sommernachtstraum, 2 zusammen 20 Aufführungen.
- Karlsruhe (und Baden-Baden): Kaufmann von Venedig (Ed. Devrient), 3 Widerspenstige (Deinhardstein), 3 Wintermärchen (Dingelstedt), 2 Cymbelin (Vincke), Sommernachtstraum, zusammen 10 Aufführungen.
- Koburg-Gotha: Othello, 2 Viel Lärm, zusammen 3 Aufführungen.
- Königsberg: Hamlet, Viel Lärm (Holtei), zusammen 2 Aufführungen.
- Leipzig (Neues und Altes Theater): Othello, 2 Widerspenstige (Deinhardstein), 4 Sommernachtstraum, 3 Kaufmann von Venedig (Haase), 2 Romeo und Julia, 4 zusammen 15 Aufführungen.
- Mannheim: Widerspenstige (Deinhardstein), Ende gut, Alles gut (Vincke, z. e. M.), 2 Sommernachtstraum, Viel Lärm (Holtei), Wintermärchen (Dingelstedt), Sturm (Dingelstedt), zusammen 7 Aufführungen.
- Meiningen: Widerspenstige, Kaufmann von Venedig, 3 Othello, 2 Julius Cæsar, 2 Hamlet, 2 Viel Lärm, Romeo und Julia, zusammen 12 Aufführungen. (Gastspiel in Berlin 11 Aufführungen siehe oben.)
- München: Romeo und Julia, 2 Viel Lärm (Holtei), 5 Heinrich VI., 1. Th. (Dingelstedt), Heinrich VI., 2 Th. (Dingelstedt), Richard III. (Dingelstedt), Sommernachtstraum, 2 Wintermärchen (Dingelstedt), 3 zusammen 15 Aufführungen.
- Oldenburg: Romeo und Julia, 2 Hamlet, 2 Macbeth (Dingelstedt), Irrungen, Kaufmann von Venedig, Othello, zusammen 8 Aufführungen.
- Riga (und Mitau): Cymbelin (Vincke, z. e. M. 31. Aug. 1874 a. St.), 6 Mass für Mass (Vincke, z. e. M. 22. Novbr. 1874

- a. St.), 5 Othello, 3 Sommernachtstraum, n. e., 6 zusammen 20 Aufführungen.
- Schwerin: Hamlet (Wolzogen, n. e.), 3 Kaufmann von Venedig (Wolzogen), Richard II. (Wolzogen, z. e. M.), Heinrich IV. (Wolzogen, z. e. M.), 2 Heinrich V. (Wolzogen, z. e. M.), 2 Heinrich VI., 1. Th. (Wolzogen, z. e. M.), Heinrich VI., 2. Th. (Wolzogen, z. e. M.), Richard III. (Wolzogen, z. e. M.), 2*) Romeo und Julia, n. e., Cymbelin (Wolzogen), zusammen 15 Aufführungen.
- Strassburg: Macbeth (Schiller), 2 Hamlet, 2 Othello, 2 zusammen 6 Aufführungen.
 - (Ausserdem wurde vom Strassburger Theater auch Othello 1 Mal in Metz gegeben.)
- Stuttgart: Widerspenstige (Deinhardstein), Kaufmann von Venedig, 2 Macbeth (Dingelstedt), Sommernachtstraum, 3 Julius Cæsar (Laube), 2 Romeo und Julia, Irrungen, Hamlet, zusammen 12 Aufführungen.
- Weimar: Kaufmann von Venedig (Ed. und Otto Devrient), 2 Macbeth (Dingelstedt), 2 Sommernachtstraum (Oechelhäuser), Hamlet (Ed. und Otto Devrient), 2 Viel Lärm (Holtei), zusammen 8 Aufführungen.
- Wien, Hofburg-Theater: Othello (West), Richard III. (Dingelstedt), 2 Was ihr wollt (Laube), 2 Kaufmann von Venedig (West-Laube), 2 Widerspenstige (Deinhardstein), 2 Richard II. (Dingelstedt, z. e. M. 30. Januar 1875), 5 —

^{*)} Die im Obigen kurz benannten 6 historischen Dramen, sämmtlich "mit freier Benutzung der Schlegel'schen Uebersetzung für die Bühne bearbeitet von A. Frhrn. v. Wolzogen", sind in der vom Schwerin'schen Hoftheater veröffentlichten Uebersicht für 1874/75 bezeichnet:

[&]quot;König Richard II."

[&]quot;König Heinrich IV. Nach des Originals erstem Theile und einigen Scenen des zweiten Theils."

[&]quot;König Heinrich V. Nach dem Original von Heinrich's IV. zweitem Theil und von Heinrich V."

[&]quot;König Heinrich VI. Nach des Originals zweitem Theile, sowie einigen Stellen aus dem ersten und dem Anfang des dritten Theils."

[&]quot;König Eduard IV. Nach dem Original von Heinrich's VI. drittem Theil."

[&]quot;König Richard III."

Heinrich IV., 1. Th. (Dingelstedt, z. e. M. 22. Febr. 1875), 4 — Heinrich IV., 2. Th. (Dingelstedt, z. e. M. 4. März 1875), 4 — Heinrich V. (Dingelstedt, z. e. M. 19. März 1875), 5 — Heinrich VI., 1. Th. (Dingelstedt), — Heinrich VI., 2. Th. (Dingelstedt), — Julius Cæsar (Laube), — zusammen 30 Aufführungen.

Vom 17. bis 23. April 1875 wurden die 7 Historien, Richard II. bis Richard III., in unmittelbarer Folge aufgeführt.*)

- Wien, Stadt-Theater: Viel Lärm (Holtei), 2 Widerspenstige, Kaufmann von Venedig, 6 Julius Cæsar (Laube), 2 Mass für Mass (Vincke, z. e. M. 29. Octbr. 1874), 4 zusammen 15 Aufführungen.
- Wien, Komische Oper: Sommernachtstraum (z. e. M. 12. Decbr. 1874, dann bis 20. Decbr. täglich, also noch 8 Mal, wiederholt),
 12 Aufführungen.
- Wiesbaden: Richard III., n. e., 2 Sommernachtstraum, Kaufmann von Venedig, n. e., 2 — Widerspenstige, — Hamlet, n. e., — Viel Lärm (Holtei), — Wintermärchen (Dingelstedt), — Othello (West), — zusammen 10 Aufführungen.

Demnach wurden im Theaterjahr 1874/75 von 37 Bühnen 27 Stücke von Shakespeare in 460 Aufführungen gegeben, die sich vertheilen auf:

1) Kaufmann von Venedig, 55 — 2) Hamlet, 46 — 3) Sommernachtstraum, 43 — 4) Romeo und Julia, 40 — 5) Viel Lärm, 36 — 6) Othello, 31 — 7) Widerspenstige, 31 — 8) Julius Cæsar, 20 — 9) Richard III., 16 — 10) Was ihr wollt, 15 — 11) Winter-

^{*)} Herr Dr. August Förster, Mitglied und Regisseur des Hofburg-Theaters, hatte die Güte, mir sowohl obige Aufführungen, als auch die bis dahin nicht zu beschaffenden, deshalb im letzten Ueberblick fehlenden, des Vorjahres mitzutheilen. Im Theaterjahr 1873/74 — in dem die, gewöhnlich vom 1. Juli bis 16. August dauernden, Ferien, der Wiener Weltausstellung wegen, aussielen — gab das Hofburg-Theater:

Was ihr wollt (Laube), 4 — Widerspenstige (Deinhardstein), 5 — Kaufmann von Venedig (West-Laube), 4 — Julius Cæsar (Laube), 3 — Othello (West), 4 — Romeo und Julia (Laube), 3 — Heinrich VI., 1. Th. (Dingelstedt, z. e. M. 18. Octbr. 1873), 9 — Viel Lärm (Holtei), 2 — Heinrich VI., 2 Th. (Dingelstedt, z. e. M. 28. Febr. 1874), 5 — Richard III (Dingelstedt, z. e. M. 27. April 1874), 4 — zusammen 43 Aufführungen.

Am 23., 25. und 27. April 1874 wurden aufeinanderfolgend Heinrich VI., 1. Th., Heinrich VI., 2. Th., und Richard III. gegeben.

märchen, 13 — 12) Coriolan, 13 — 13) Heinrich IV., 1. Th. (?), 13 — 14) Cymbelin, 11 — 15) Richard II., 11 — 16) Macbeth, 10 — 17) König Lear, 9 — 18) König Johann, 9 — 19) Heinrich V., 9 — 20) Mass für Mass, 9 — 21) Ende gut, Alles gut, 4 — 22) Heinrich IV., 2. Th., 4 — 23) Heinrich VI., 1. Th., 4 — 24) Heinrich VI., 2 Th., 3 — 25) Wie es euch gefällt, 2 — 26) Irrungen, 2 — 27) Sturm, 1.

Von den 37 Bühnen gaben 24 den Kaufmann von Venedig, 19 Hamlet, 17 Viel Lärm, 16 Romeo und Julia, 16 Othello, 15 Sommernachtstraum, 14 Widerspenstige, 9 Wintermärchen, 8 Macbeth, 7 Julius Cæsar, 7 Richard III., 6 Heinrich IV., 1. Th., 6 Was ihr wollt, 5 König Lear, 5 Richard II., 5 Cymbelin u. s. w.

Der Zahl der gegebenen Aufführungen nach stehen unter den Bühnen voran: Berliner Königliche Schauspiele mit 33, Wiener Hofburg-Theater 30, Berliner National-Theater 29, Dresden 28, Berliner Reunion-Theater 21, Hannover 20, Frankfurt 19, Riga (ohne Mitau) 17.

An Stücken gaben: Cassel 12, Wiener Hofburg-Theater 12, Hannover 11, Dresden 10, Schwerin 10 — welche letztere Bühne die meisten neuen oder neu einstudirten Stücke brachte.

R. G.